
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le mardi 4 octobre 2016 à 19 h
Centre récréatif Rivière-des-Prairies situé au 7650, boulevard Maurice-Duplessis**

PRÉSENCES :

Monsieur le conseiller Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement
Monsieur le conseiller Giovanni Rapanà, conseiller de la ville
Monsieur le conseiller Richard Guay, conseiller de la ville
Madame la mairesse Chantal Rouleau, mairesse d'arrondissement
Madame la conseillère Suzanne Décarie, conseillère de la ville
Madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement
Monsieur le conseiller Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

Madame Dany Barbeau, avocate, directrice d'arrondissement
Me Alain R Roy, avocat, secrétaire d'arrondissement
Madame Julie Boisvert, secrétaire d'arrondissement substitut

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 octobre 2016.

Le président déclare la séance ouverte à 19 h.

MOT D'OUVERTURE DE LA MAIRESSE

Madame Chantal Rouleau souhaite la bienvenue aux personnes présentes ainsi qu'aux directeurs de services et employés de l'arrondissement.

Dans un premier temps, elle souligne qu'une somme de 42 000 \$ a été amassée pour les victimes du tremblement de terre en Italie. Un spectacle-bénéfice a été organisé et plus de 600 personnes ont participé à l'événement.

Elle et son conseil désirent offrir leurs meilleures pensées aux victimes de l'ouragan Matthiew en Haïti ainsi qu'à leurs familles.

Madame Rouleau désire inviter la population à participer en grand nombre à la collecte de sang qui se tiendra le 19 octobre prochain à la Maison du citoyen.

Madame Rouleau présente aussi les grandes lignes du budget 2017 de l'arrondissement.

Enfin, elle invite le secrétaire de l'arrondissement à présenter le résultat du scrutin référendaire tenu le 2 octobre dernier concernant le règlement RCA09-Z01-025-3.

CA16 30 10 0294

ADOPTION - ORDRE DU JOUR

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Guay

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

QUE l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 4 octobre 2016 soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉ

10.02

CA16 30 10 0295

RATIFICATION - PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

appuyé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

et unanimement résolu :

DE ratifier le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 septembre 2016 ainsi que les procès-verbaux des séances extraordinaires tenues les 8 et 30 septembre 2016.

ADOPTÉ

10.03

PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC

Sept (7) interventions ont été faites concernant la problématique de propreté et de mauvaise gestion du projet du Faubourg Pointe-aux-Prairies de la part du promoteur et de l'entrepreneur. La mairesse les a invités à participer à une rencontre afin de discuter plus longuement de ce dossier.

Quatre (4) interventions demandant au Conseil de décréter un moratoire quant à l'application du règlement 15-040 concernant la problématique de l'agrile du frêne, compte tenu du fait des conséquences financières importantes pour les citoyens et de la méconnaissance des bienfaits de cette pratique pour contrer le problème.

Un citoyen demande l'aide de l'arrondissement afin de faire cesser une problématique persistante avec son voisin.

Une citoyenne désire souligner sa satisfaction des services rendus par le service 3-1-1 et de son conseiller dans le cadre d'une demande particulière.

Un citoyen demande à quel moment seront installés les dos d'âne sur la rue Perras et à quel moment le pavillon des ventes, situé sur l'emprise municipale, sera enlevé.

Un citoyen demande les raisons pour lesquelles l'arrondissement a permis l'usage d'une partie du parc canin par un organisme privé et du fait que l'accès à ce parc est refusé à plusieurs citoyens.

PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL

Les élus désirent aussi remercier les citoyens présents dans la salle de leur intérêt manifesté pour les dossiers publics menés par le conseil.

Les élus désirent aussi rappeler aux citoyens et usagers de la route de faire preuve de prudence lors de la fête de l'Halloween.

Monsieur le conseiller Gilles Déziel désire souligner que le 27 septembre dernier, on a procédé à la réouverture de l'aréna Rodrigue-Gilbert et procédé à la dénomination de la 2^e glace en l'honneur de Michel Plasse.

Monsieur le conseiller Manuel Guedes désire souhaiter la bienvenue aux membres présents du Club de soccer de Pointe-aux-Trembles. Il annonce aussi que les plateaux sportifs du Collège Marie-Victorin seront disponibles gratuitement aux clubs sportifs de l'arrondissement. Il désire aussi souligner le succès de la récente édition de l'événement *Roulons pour vaincre le cancer*. Il invite aussi la population à participer en grand nombre au souper-bénéfice organisé par la Fond-Action Santé Communautaire Bénise Normil le 14 octobre prochain. Enfin, il désire souligner la 1^{re} édition de l'événement *Aînés actifs à vélo*, organisé par l'AQDR-Pointe-de-l'île et qui se tiendra le 19 octobre prochain.

Madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine invite aussi les citoyens à participer au souper-bénéfice de la Fond-Action. Elle souligne aussi l'initiative de la Commission scolaire de la Pointe-de-l'île pour l'aménagement d'un nouveau centre pour l'éducation des adultes situé sur la rue Rodolphe-Forget. Elle invite enfin les musiciens et compositeurs à participer au concours pour la création d'un hymne dédié à l'arrondissement.

Monsieur le conseiller Giovanni Rapanà désire remercier toutes les personnes qui ont fait un don à la Croix-Rouge pour les sinistrés de l'Italie et mentionne le franc succès du spectacle bénéfique organisé pour la cause.

Madame la conseillère Suzanne Décarie désire mentionner le succès du 2^e Symposium en Arts visuels de l'arrondissement qui s'est tenu le 2 octobre dernier. Elle désire aussi inviter les artistes en arts visuels de l'arrondissement à participer à l'exposition qui se tiendra à la Maison Beaudry.

Monsieur le conseiller Richard Guay invite ses concitoyens à participer à la distribution annuelle de compost qui se tiendra prochainement sur le territoire de l'arrondissement. Il désire aussi inviter les citoyens à participer à l'activité Éco-découverte des quartiers de Montréal.

DÉPÔT DE DOCUMENTS

Manifeste et pétition déposée par un citoyen, demandant un moratoire d'application du règlement 15-040 concernant la problématique de l'agrile du frêne (*supra*).

CA16 30 10 0296

OCTROI - CONTRAT - LES PAYSAGEMENTS LUMI-VERT INC. (LV CONSTRUCTION) - MISE À NIVEAU DE L'ALIMENTATION EN EAU AU JARDIN COMMUNAUTAIRE SAINTE-MARTHE - AUTORISATION - DÉPENSE - APPEL D'OFFRES SUR INVITATION RP-16-PARC-58

Il est proposé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'octroyer un contrat à la firme Les Paysagements Lumi-Vert inc. (LV Construction), au montant de 97 007,07 \$ taxes et contingences incluses, pour la mise à niveau de l'alimentation en eau au jardin communautaire Sainte-Marthe, dans le cadre de l'appel d'offres sur invitation numéro RP-16-PARC-58 (2 soumissionnaires) et conformément aux documents de la soumission déposée;

D'autoriser une dépense 97 007,07 \$ taxes et contingences incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

20.01 1162726029

CA16 30 10 0297

OCTROI - CONTRAT - TECHNO AIRES DE JEUX INC. - REMPLACEMENT DES MODULES DE JEUX - PARC MARIE-CLAIRE-DAVELUY - AUTORISATION - DÉPENSE - APPEL D'OFFRES PUBLIC RP- 16-PARC-56

Il est proposé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'octroyer un contrat à la firme Techno Aires de Jeux inc., au montant de 168 476,30 \$, taxes et contingences incluses, pour le remplacement des modules de jeux dans le parc Marie-Claire-Daveluy, dans le cadre de l'appel d'offres public numéro RP-16-PARC-56 (1 soumissionnaire);

D'autoriser une dépense 178 276,30 \$ taxes et incidences incluses;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

20.02 1162726026

CA16 30 10 0298

APPROBATION - CONVENTION - MAISON DES JEUNES DE POINTE-AUX-TREMBLES - OCTROI - CONTRIBUTION FINANCIÈRE NON RÉCURRENTE - PROJET CRÉATION VIDÉO ET COURS D'AUTO-DÉFENSE - PROGRAMME INTERVENTION DE MILIEU 2016, ISSU DE L'ENTENTE VILLE-MIDI

Il est proposé par madame la conseillère Suzanne Décarie

appuyé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

et unanimement résolu :

D'octroyer une contribution financière de 16 616 \$, non récurrente, pour le projet Création vidéo et cours d'auto défense qui s'inscrit dans le cadre du Programme Intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans, issu de l'entente Ville-MIDI;

D'approuver la convention à intervenir entre l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et la Maison des jeunes de Pointe-aux-Trembles et d'autoriser sa signature par les personnes habilitées;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par la ville centre.

ADOPTÉ

20.03 1165313007

CA16 30 10 0299

OCTROI - CONTRIBUTION FINANCIÈRE NON RÉCURRENTE - PME MTL EST-DE-L'ÎLE - RÉALISATION DU PROJET SYNERGIE MONTRÉAL - APPROBATION - CONVENTION DE PARTENARIAT - MODIFICATION - RÉOLUTION CA14 30 06 0216

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

D'approuver la convention de partenariat à intervenir entre l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles et PME MTL Est-de-l'Île concernant les modalités du soutien financier et technique de l'arrondissement au projet Synergie Montréal et d'autoriser sa signature par les personnes habilitées;

DE modifier la résolution CA14 30 06 0216 afin d'accorder une contribution financière totale de 15 000 \$ à la SODEC RDP-PAT-ME pour l'année 2014;

D'octroyer la contribution financière restante, non récurrente et totalisant 21 500 \$, répartie en deux versements pour la réalisation du projet Synergie Montréal mené par PME MTL Est-de-l'Île et visant à renforcer l'écologie industrielle auprès des PME de l'Est de l'agglomération montréalaise;

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel. Cette dépense sera assumée à 100 % par l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

20.04 1166239007

CA16 30 10 0300

DÉPÔT - DÉCISION - INSPECTEUR GÉNÉRAL DE MONTRÉAL - RÉSILIATION - CONTRAT OCTROYÉ - LOCATION DE REMORQUEUSES AVEC OPÉRATEURS LORS D'OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT - REMORQUAGE TAZ INC. - APPEL D'OFFRES 15-14685

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par madame la conseillère Suzanne Décarie

et unanimement résolu :

De prendre acte du dépôt de la décision de l'inspecteur général de la Ville de Montréal, relativement à la résiliation du contrat de location de remorqueuses avec opérateur lors d'opérations de déneigement, octroyé par le conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, lors de sa séance du 6 octobre 2015;

Le tout, conformément à l'article 57.1.10 de la Charte de la Ville de Montréal.

ADOPTÉ

20.05 1166951027

CA16 30 10 0301

OCTROI - CONTRIBUTION FINANCIÈRE - CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE (CDC) DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'accorder une contribution financière de 500 \$ à la *Corporation de développement communautaire (CDC) de Rivière-des-Prairies*, pour la réalisation de son Gala annuel de la rentrée de Rivière-des-Prairies le 15 septembre 2016.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Cette dépense est assumée à 100 % par l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

30.01 1166951025

CA16 30 10 0302

DÉPÔT - PROCÈS-VERBAL - COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Guay

appuyé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

et unanimement résolu :

DE prendre acte du dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 12 août 2016.

ADOPTÉ

30.02

CA16 30 10 0303

DÉPÔT - PROCÈS-VERBAL - COMITÉ DE CIRCULATION

Il est proposé par madame la conseillère Suzanne Décarie

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

DE prendre acte du dépôt du procès-verbal de la réunion tenue le 15 juin 2016 du comité de circulation de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

30.03

CA16 30 10 0304

RATIFICATION - DÉPÔT - CANDIDATURE ET DE SOUTIEN FINANCIER AUPRÈS DU RÉSEAU LES ARTS ET LA VILLE - TENUE D'UNE CLINIQUE CULTURELLE - AUTORISATION - DÉPENSE

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

et unanimement résolu :

DE ratifier la décision du directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social de déposer une demande de candidatures et de soutien financier auprès du Réseau Les Arts et la Ville pour la tenue d'une clinique culturelle dans l'arrondissement et à signer tous les documents s'y rattachant et;

Qu'advenant une réponse positive de l'organisme;

D'autoriser une dépense de 2 500 \$ destinée au financement de la participation de l'arrondissement à ce programme.

Le tout, conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel. Le cas échéant, cette dépense sera assumée à 100 % par l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

30.04 1163704005

CA16 30 10 0305

DÉPÔT - RAPPORTS DE DÉCISIONS DÉLÉGUÉES DE L'ARRONDISSEMENT DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES–POINTE-AUX-TREMBLES - MOUVEMENTS DE PERSONNEL - RESSOURCES FINANCIÈRES - DÉPÔT -VIREMENTS DE CRÉDITS ENTRE ACTIVITÉS - DÉPÔT - LISTE DES TRANSACTIONS SANS BON DE COMMANDE

Il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

DE prendre acte du dépôt des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour la période du mois d'août 2016 et en matière de ressources financières pour la période du 30 juillet au 26 août 2016, du dépôt des virements de crédits entre activités, pour la période du mois d'août 2016 et du dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la période du mois d'août 2016.

ADOPTÉ

30.05 1164230015

CA16 30 10 0306

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT NUMÉRO RCA16-30075 INTITULÉ « RÈGLEMENT SUR LA TAXE RELATIVE AUX SERVICES (EXERCICE FINANCIER 2017) »

Madame Suzanne Décarie, conseillère de la ville donne un avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, elle-même ou un autre conseiller à sa place présentera pour adoption, le règlement numéro RCA16-30075 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2017) » pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles ». Copie dudit règlement est déposée séance tenante pour consultation.

40.01 1160448010

CA16 30 10 0307

AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT NUMÉRO. RCA16-30076 INTITULÉ « RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT SUR LES PARCS, (R.R.V.M., C. P-3) À L'ÉGARD DE L'ARRONDISSEMENT DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES–POINTE-AUX-TREMBLES »

Monsieur Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement donne un avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, lui-même ou un autre conseiller à sa place présentera pour adoption, le règlement numéro RCA16-30076, intitulé « Règlement modifiant le règlement sur les parcs (R.R.V.M., c. P-3) à l'égard de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles ». Copie dudit règlement est déposée séance tenante pour consultation.

40.02 1166951024

CA16 30 10 0308

ACCEPTATION - OFFRE DU CONSEIL DE VILLE - PRISE EN CHARGE -DÉLIVRANCE DES PERMIS SPÉCIAUX DE GARDE DE CHIENS DE TYPE PITBULL

Conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal;

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par madame la conseillère Suzanne Décarie

et unanimement résolu :

D'accepter l'offre du conseil de ville de prendre en charge la délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pitbull, entre le 1^{er} octobre 2016 et le 1^{er} mars 2017.

ADOPTÉ

40.03 1166951026

CA16 30 10 0309

PIIA - 9597 À 9605, BOULEVARD MAURICE-DUPLESSIS

Considérant la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 9 septembre 2016;

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Guay

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'approuver, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et du PP-100, des plans relatifs à l'implantation, à l'architecture et à l'aménagement du terrain dans le cadre d'un projet d'aménagement du terrain sur le lot portant le numéro 1 510 111, le tout tel que présenté sur le plan d'aménagement, préparé par l'architecte-paysagiste, monsieur Jean-Marc Pommier en date du 7 septembre 2016 et estampillé par la Direction du développement du territoire et des études techniques en date du 8 septembre 2016.

ADOPTÉ

40.04 1160565001

CA16 30 10 0310

RATIFICATION - AUTORISATION - OCCUPATION DU DOMAINE PUBLIC -TENUE D'UNE COURSE À PIED INSCRITE À LA SÉRIE CANADIENNE DE COURSE POUR FEMMES « ELLES COURENT MONTRÉAL » - PARC-NATURE DE LA POINTE-AUX-PRAIRIES - OCTROI - SUBVENTION NON RÉCURRENTÉ - PRODUCTION ÉVÉNEMENT PLUS - FORME DE GRATUITÉ DE PRÊT DE MATÉRIEL

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'approuver la ratification de l'autorisation de l'occupation du domaine public pour la tenue d'une course à pieds inscrite à la série canadienne de course pour femmes « *Elles courent Montréal* », au parc-nature de la Pointe-aux-Prairies le dimanche 2 octobre 2016 de 7 h à 14 h.

D'accorder une subvention non récurrente à *Production événement plus*, sous la forme de gratuité pour l'organisation de l'événement, le montant étant appliqué en réduction du tarif régulier de prêt d'équipement.

ADOPTÉ

40.05 1163163001

CA16 30 10 0311

APPROBATION - RATIFICATION - PROGRAMMATION AMENDÉE D'ÉVÉNEMENTS PUBLICS - ANNÉE 2016

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Guay

appuyé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

et unanimement résolu :

De ratifier la programmation des événements publics amendée, sur le territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, pour l'année 2016.

D'autoriser le directeur de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social ou son représentant à signer le permis « Autorisation de présentation d'un événement sur le domaine public ».

ADOPTÉ

40.06 1161209001

CA16 30 10 0312

DEMANDE - INSTALLATION DES PANNEAUX D'ARRÊT - RUE VICTORIA, À LA HAUTEUR DE LA RUE GOGUET

Considérant la recommandation favorable du comité de circulation à sa réunion du 15 juin 2016;

Il est proposé par madame la conseillère Suzanne Décarie

appuyé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

et unanimement résolu :

D'approuver l'installation des panneaux « arrêt » sur la rue Victoria, à la hauteur de la rue Goguet, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

De conserver en place toute autre réglementation en vigueur.

ADOPTÉ

40.07 1165888002

CA16 30 10 0313

INSTALLATION - PANNEAUX D'ARRÊT - DIVERSES INTERSECTIONS - RUE VICTORIA

Considérant la recommandation favorable du comité de circulation à sa réunion du 7 septembre 2016;

Il est proposé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Victoria, à la hauteur de la 55^e Avenue, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Victoria, à la hauteur de la 57^e Avenue, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Victoria, à la hauteur de la 59^e Avenue, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

De conserver en place toute autre réglementation en vigueur.

ADOPTÉ

40.08 1165888005

CA16 30 10 0314

INSTALLATION - PANNEAUX D'ARRÊT - DIVERSES INTERSECTIONS - RUES THOMAS-PAINE ET MARIE-ANNE-TISON

Considérant la recommandation favorable du comité de circulation à sa réunion du 7 septembre 2016;

Il est proposé par madame la conseillère Suzanne Décarie

appuyé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

et unanimement résolu :

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Thomas-Paine, à la hauteur de la rue Marie-Anne-Tison, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Thomas-Paine, à la hauteur de la rue Diderot, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Marie-Anne-Tison, à la hauteur de la rue Charles-Genet, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

D'installer des panneaux « arrêt » sur la rue Diderot, à la hauteur de la rue Charles-Genet, de façon à ce qu'il y ait dorénavant des arrêts sur toutes les approches du carrefour;

De conserver en place toute autre réglementation en vigueur.

ADOPTÉ

40.09 1165888004

CA16 30 10 0315

PIIA - 3700, RUE DAMIEN-GAUTHIER

Considérant la recommandation favorable du comité consultatif d'urbanisme lors de la séance du 9 septembre 2016;

Il est proposé par monsieur le conseiller Richard Guay

appuyé par madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine

et unanimement résolu :

D'approuver, dans le cadre de la procédure sur les PIIA, les plans de transformation et d'agrandissement du 2^e étage du bâtiment situé au 3700, rue Damien-Gauthier;

ADOPTÉ

40.10 1160826007

CA16 30 10 0316

TITULARISATION - COL BLEU - MATRICULE 100003519 -PERMANENCE D'EMPLOI

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

D'entériner la titularisation d'un employé auxiliaire col bleu, matricule 100003519, en vue de la permanence d'emploi dans le cadre du remplacement d'un employé titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles.

ADOPTÉ

50.01 1162700010

CA16 30 10 0317

LEVÉE - SÉANCE

À 20 H 48

Il est proposé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

appuyé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

et unanimement résolu :

QUE la présente séance soit levée.

ADOPTÉ

70.01

M^e Alain R. Roy, LL.M., OMA
Secrétaire d'arrondissement

Je donne mon assentiment et j'appose ma signature aux résolutions contenues dans ce procès-verbal.

Chantal Rouleau
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 4 octobre 2016.

Chantal Rouleau
Mairesse d'arrondissement

M^e Alain R. Roy, LL.M., OMA
Secrétaire d'arrondissement